

ПОСОЛЬСТВО
УКРАЇНИ В РЕСПУБЛІЦІ
ІНДІЯ

Васант Віхар, Е-1/8,
м. Нью Делі, 110 057, Індія



Тел.: (91-11) 2614 6041;
факс: (91-11) 2614 6043
E-mail: emb_in@mfa.gov.ua
Web: <http://www.mfa.gov.ua/india>

EMBASSY OF UKRAINE
IN THE REPUBLIC OF
INDIA

Е-1/8, Vasant Vihar,
New Delhi, 110 057, India

9 серпня 2017 р. № 6152/ *17-200-1112*

Держпродспоживслужба
України

ДАТР, УЕС МЗС України

Щодо умов експорту зерна до Індії

Повідомляємо, що Міністерством сільського господарства і добробуту фермерів Індії було ухвалено рішення щодо відтермінування вимоги обов'язкової фумігації експортних вантажів зернових, що прибувають на митну територію Індії, метилбромідом.

На сьогодні, кінцевим терміном дії цього рішення визначено **31 грудня 2017 року** (остання дата коносаменту в країні відправки).

Нотифікація, в якій визначені оновлені вимоги до експортних вантажів, оприлюднена на офіційному веб-сайті індійського міністерства за

посиланням:
<http://agricoop.gov.in/sites/default/files/Extension%20of%20Relaxation%20upto%2031.12.2017.pdf>

Просимо також поінформувати щодо згаданого зацікавлених українських експортерів.

Додаток: *нотифікація Міністерства сільського господарства та добробуту фермерів Індії, на 1 арк.*

Т.в.о. Керівника

І.С.Коновалов

No. 8-131/2016-PP.II
Government of India
Ministry of Agriculture and Farmers Welfare
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, COOPERATION AND FARMERS WELFARE

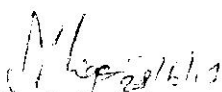
Krishi Bhavan, New Delhi -- 110 001
Dated the 28th June, 2017

OFFICE MEMORANDUM

Subject : Relaxation of fumigation regulations for import of agricultural commodities – Regarding.

Reference is invited to Department of Agriculture, Cooperation and Farmers Welfare letter No. 8-65/2012-PP.II dated 30th October, 2014 and Office Memorandum of even number dated 30th March, 2017, regarding relaxation in the fumigation regulations for import of agricultural commodities into India. The competent authority in the Department of Agriculture, Cooperation and Farmers Welfare, has decided to extend the relaxation of fumigation regulations for import of agricultural commodities for which fumigation treatment with Methyl Bromide is stipulated in the Plant Quarantine (Regulation of Import into India) Order, 2003 (PQ Order, 2003), on the following conditions :-

- (i) The date of Bill of Lading in the country of export may be 31st December, 2017 or before;
- (ii) If fumigation treatment with Methyl Bromide is stipulated for that commodity in the PQ Order, 2003, it will be allowed without offshore Methyl Bromide fumigation from those countries, which certify discontinuance of this chemical for phytosanitary measure;
- (iii) Penal fee in respect of those consignments will be charged, as prescribed in the PQ Order 2003.
- (iv) The other conditions mentioned in the above referred letter of 30th October, 2014, will remain unchanged.
- (v) Non-compliance reported in the import of such plants and plant products consignments will be dealt as per the provisions of PQ Order, 2003.


(S . R. Raja)

Under Secretary to the Government of India
Tel. 011.23070047
E-mail: raja.sr@nic.in

To

All concerned.

Copy to :

1. Dr. A. K. Sinha, Plant Protection Adviser, Directorate of Plant Protection, Quarantine & Storage, NII-IV, Faridabad, with the request to sensitize all stakeholders.
2. PPS to Secretary (DAC&FW)
3. PPS to AS(AD) / PPS to JS (PP)
4. Sr. Technical Director, NIC, Krishi Bhavan, with request to upload the above OM in the website of the Ministry under heading 'Documents' sub-head 'Circulars and Notifications', 'Plant Protection'.